

# Înregistrarea actelor de stare civilă încheiate în străinătate

Certificatul/extrasul multilingv original ce se solicită a fi transcris (*certificat naștere, certificat căsătorie, certificat deces*) și unde se impune, prevăzut cu Apostilă sau Supralegalizat;

- Certificatul de stare civilă în original, o xerocopie legalizată al acestuia și o traducere în limba română legalizată de un notar public din România sau
- Extrasul multilingv original și xerocopie

## Acte necesare:

- Cereri tip;
- Documente justificative: - actul de identitate valabil, certificate de naștere, certificat de căsătorie, după caz sentința de divorț sau orice alte documente justificative;
- Declarație pe proprie răspundere că nu a mai solicitat transcrierea/înscrierea certificatului/extrasului multilingv de stare civilă;
- Declarații pe proprie răspundere date în fața ofițerului de stare civilă sau la notarul public - după caz.

Cetățenii români cu domiciliul în străinătate pot cere transcrierea personal sau prin împuternicit cu procură specială. Cererea împreună cu actele precizate mai sus se vor depune la primăria localității în raza căreia au avut ultimul domiciliu în România, prezentând o dovadă în acest sens eliberată de organele competente.

Cererea de transcriere al actului de stare civilă întocmit în străinătate al cetățeanului român se va depune la primăria localității în raza căreia are domiciliul în România și se va prezenta personal cu actele mai sus menționate.

## Külföldön kiállított anyakönyvi iratok átírása

Külföldi lakcímmel rendelkező román állampolgárok a külföldön kiállított anyakönyvi iratok átírását a legutolsó romániai lakcímkükhöz tartozó polgármesteri hivatalban kérhetik (születési, házassági, halotti bizonyítványok honosítása eredeti iratban, *adott esetben ellátva Apostille pecséttel vagy Supralegalizare pecséttel felülhitelesítve*).

A romániai lakcímmel rendelkező személyek külföldön kiállított anyakönyvi iratok átírását a lakcímkükhöz tartozó polgármesteri hivatalban kérhetik.

### Szükséges iratok:

- formanyomtatványok kitöltése;
  - külföldi hatóságoknál kiállított anyakönyvi okirat eredetiben, *adott esetben Apostille, Supralegalizare pecséttel ellátva*: hiteles román fordítás és hiteles másolat – esettől függően;
  - vagy eredeti többnyelvű kivonat (extras multilingv) és másolat;
- igazoló iratok: személyi igazolványok, születési bizonyítványok, házassági bizonyítvány *adott esetben válási okirat, egyéb más iratok*;
- adott esetben közjegyző vagy anyakönyvvezető előtt tett nyilatkozatok.

**Külföldi lakcímmel rendelkező román állampolgárok, akiknek lejárt a román személyi igazolványuk vagy érvényes külföldi útlevelük van, előbb a Lakossági nyilvántartó irodából kell igazolást kérjenek az utolsó romániai lakcímkükre. Továbbá mellékelik a külföldi személyi igazolványukat, amiben megjelenik a külföldi állandó lakcímkü, az eredeti külföldi születési bizonyítványukat, annak hiteles másolatát és hiteles fordítását – esettől függően.**